

紫金城酒家

FORBIDDEN CITY
90 E. Pender St. 電話 TA. 4931
Vanconver, B.C.

大筵小酌
隨時應命
僑胞光顧
食殮消夜
免費入場
以示歡迎

△煤炭發售
△快捷送到

於雲·高文·於雲
Evans, Coleman & Evans, Ltd
1001 Main St. M.A. 7331

NOTARY PUBLIC

溫日隆公証人

代做各種買賣文件 立遺囑
 辦租契入籍移民事宜



蘇仔梳銀行二樓麵夾片
 打街請由正門入可矣

電話 PA. 6513

唔係車大炮梁定邦洗
毡帽工作的確係好

又賣各色新毡帽舖在緬街五四三號
LEONG'S HAT SHOP
 543 Main St. Vancouver, B. C.

廣濟堂中西藥行

KWONG CHAI TONG CO.
122 Pender St. E.
Vancouver 4, B.C. PA. 8613

花柳聖藥

卅掃毒藥片

「每服兩粒」

統治男女百毒便
流服後登時全愈
免至禍延子孫用
過方知妙入神母
寸四元另的士需
用買者自理照常
用機代製丸散快
捷安富

林仕宜專醫外科

茂利國貨公司

MORLEY CO. LTD.
 222, FIGUARD ST. P.O. Morley, VICTORIA, B.C.

專營
祖國貨品
樣樣皆備
特約代理
永 各式藥酒
利 正糯米酒
威

中共之廣播

香港。泛亞社電。中共北平廣播官網「中國人民有權」。要求收回澳門。已使澳門人民進入恐慌狀態。據星期三下午澳門消息。市民紛紛設法出售其產業。結果房地產價格。立即急劇下挫。糧食及日用品價格。則頓時飛漲。所有開往香港輪船之客票。在今後數日內。已預售一空。

美軍昨在沖繩島
初次試放原子彈

沖繩島那哈。泛亞社電。此間美國陸軍當局。於星期三初次試放二八〇公分口徑原子大炮。對預定之海上目標轟擊。但在試放中。並未使用原子炮彈。據軍方稱。此類大炮。能夠發射非原子性之炮彈。在短射程內。較普通大炮為準確。至於遠射程之轟擊。則更加準確。每具原子大炮重八拾五噸。能以每小時三十五英里之速度。在公路上移動。發炮手續。較其他炮類尤為簡捷。

小言情
沉醉軟紅裙

三七：快樂韶光離我遠去

然兄而此落寞寡歡之詞。顯與從前慷慨豪邁之雅兄迥然異趣矣。」雍容曰：雍容安能與朱茵爲比例。朱茵藉父兄之蔭庇。長處豪富之家庭。至今無改。故發年年歡笑。不但朱顏未改。而且青春逾昔。若我則先父云亡。奔走四方。風霜靈歷。人事更多。故其出於口者。多爲世味深長之語也。」朱茵曰：然雍容既至是間。得玉英小姐盛情款接。視爲上賓。如今而後。雍容兄將得其居處之安。事業之寄。亦何必爲顏唐老大之語耶。」雍容微笑曰：「談小姐女中丈夫。其籠絡人材。可稱不遺餘力。」

上集

之所言。吾

三八：如貧兒入皇宮

余既投止幕下。勢不能不勉力以爲之報。然驚駭之質。不可以馳千里。誠恐人所予我者厚。而我所報人者薄。自謂厥心。渾難安耳！」朱茵曰：雍容材器。他人或者不知。吾朱茵固知之有素。倘雍容肯盡心力以爲金輪。則宇宙公司之大勢全失。而談玉英乃可以雄據出版業之皇座矣。」雍容曰：「汝

之所言。吾未散苟同！夫文化事業。爲國家之光榮。希望其蓬勃興盛。大家共負其責任。以圖促進。不可偏於門戶之見。存敵視之心。玉英小姐對事業之努力。吾深滋敬佩。然其對宇宙之態度。吾則認爲不合。夫李薰風在島上出版界中。奮志先驅。曾費莫大之精神。金輪接彼之後而稱雄。理富互相携手。互相砥勵。以令中國之文化發揚光大。如是思想。方爲正確也。朱茵聞言喜曰：「雍容兄之言。誠爲的論。第談小姐方在興高彩烈之秋。謂李薰風已是老朽昏庸。彼可取而代之。故念念不忘。必須攫吞宇宙。而後乃爲彼之勝利也。」雍容曰：「余得聞自當爲彼言。但茵爲彼之良友。亦可以余意轉達。諒以彼之明慧。當能嘉納。」車行逾一小時返於試馬場前朱邸。朱氏嚮居北方。數年前朱樹仁偕女公子茵蒞此。女公子喜此地之繁華。請其父購宅於此。一年之中。朱茵有多月之勾留。此邸之中。出入皆少年俊彥。跳舞作樂。歡聲恒達戶外者也。是時朱茵延雍容登樓。入其櫥閣之內。乃見綠幔紅氈。錦茵繡帳。銀燈壁璫。妝台明鏡。無不圖案精美。

李北傍園 LEE BAK BONG
Phone 2216. Box 335
ARMSTRONG, B. C.

大小交易 一律歡迎
所有寄費 買者自理

老身冬瓜

觀兆菜
觀羅白
觀椰菜耳



 朱廣興
 WING WING CO. LTD.
 458 Hastings St. E. TA. 0821
 Vancouver, B.C. 察羅●八式壹

緬大藥房
MAIN DRUG LTD.
463 MAIN ST.
VANCOUVER, B.C.
緬街四六三號 電話 TA. 863-
專配西藥
化粧香品
攝影器材
沖晒咖啡
文房用具
畫報雜誌
僑胞光顧
格外歡迎

驗眼配鏡專家
周愛權

精致各種鐘時眼鏡
象修璧破裂之舊眼鏡
J. K. CHOW
OPTOMETRIST
514 Main St. Vancouver, B.C.
電話 MARINE 5938

京菓海味 油糖雜貨
合時咸魚 瓜菜水貨
裕綸公司
YEE LUN ARK KEE LTD.
P. O. Box 221
VICTORIA, B.C.

BAMBOO TERRACE
155 PENDER ST. E.
Vancouver, B.C. Phone MA. 1935

竹林餐館 (雲場著名)
大筵小酌 隨時應命
上等廚師 烹調巧精
地方雅潔 招呼翼誠
貴客光顧 無任歡迎

本館主人啓

TAIlow 3743

園 桃

HO INN CHOP SUEY

79 Pender St. East
Vancouver, B. C.

廚師上等
調味烹飪
地方雅潔
招呼妥當
大議小酌
隨時應命
餚膳光顧
格外歡迎

好食哉 豆腐 天香園有
★ 罐頭豆腐丸
成箱可用慢車寄上。
奇相相宜。

本園之罐頭豆腐行銷十餘年。
遠近僑胞稱便。暇時購備。藏
諸有暇。隨意取食。四季咸宜
且生鮮入罐。自有特殊風味
。如加生綫火煮熟。則更浮滑
無比。與鮮製豆腐無異矣。
各大商戶均有代售

發行著天香園

Canadian Soya Industries Ltd.
2131 Dundas St. Vancouver, B.C.
HA. 3788

和和公司書庄
 Wo Wo Book Co.,
 545 Fisgard St., Victoria, B.C.
 旅行家——中國之近貌各地風光名勝
 古跡全可由此雜誌介紹尤如親歷取
 價三毛五 幸福的中國青年！
 五彩畫冊所有中國青年底生活及學
 習狀況一目了然訂裝名貴巨形大
 冊取價壹元半 新電影——封面
 華麗內容豐富閱書報諸君不可不
 閱取價貳毛半 小畫報——訂裝
 精巧介紹中外影星取價二毛半

MODERNIZE
TAILORS
I. W. PENDER & CARROLL

趨時裁縫店

存架衣服散
褲等大平賣

請來一看



司理黃公禮啟

國省銀行
 通訊地址
 900 W. Temple St. Los Angeles 12, Cal., U.S.A.

補腎固精丸
 腎精不足虛勞損
 四兩庄六元

鹿把耳聾丸
 腎虛膜破耳聾鳴
 四兩庄六元

牛黃消核丸
 鬱憂暴怒核連瘰
 四兩庄八元

男子七疝丸
 小腸疝氣陰囊腫
 四兩庄六元

消粒解毒丸
 腐身粒毒蝕綿癰
 四兩庄六元

救急
 南於酷暑人津覺小便頻數多屬料水不特不
 利反成瘧閉飲水無去路熱愈難自幸費統新
 用下痢上取法揭縣上緩衝出穢垢發如砂於
 覺熱極感其幸何如

常服此丸可保痊
 購服斯丸功效靈
 服此圓消勝割除
 類服斯丸便見功
 服食此丸收効快

Hong Tai 國泰
 418 Ord St. L. A. Cal.

◎東 李福專醫跌打刀傷奇難雜症限日痊癒

秘製環球唯一實驗包愈皮膚百病膏 每盅銀貳元半

應驗如神少林寺跌打立即散瘀止痛消腫吊瘀散 每料銀拾圓

這年爛脚珠珀實驗拔毒生肌埋口散 每罇銀拾元

內外痔大便下血丸 每樽四元

外痔瘡神效消痔散 每料七元

本醫生醫務所遷往片打街東門牌壹百三十九號亞洲旅館三號房

通款處 LEE FOOK % AH CHEW

139 Pender St. E. Vancouver 4, B. C. Canada

▲雲埠代理處 金利源 廣萬生

本報有大帮舊報紙及潤十七寸長三十寸之

白紙出賣錢價相宜如意者請來面商

加拿大

雲哥華

天生堂

HING SANG HONG

362 Powell St. 電話 PA. 4476

Vancouver, B. C. Canada

新辦到正北鹿茸片 每份廿元三毛

鴛鴦比翼丸

一打拾元五毛 半打六元五毛

男者發育不全宜鴛鴦丸一粒發育成人
女者發育太過宜鴛鴦丸一粒細者處女
當面見功如若不然原銀退回決不食言

陽痿露 一料三 主治 陽痿不起起而不堅堅而
數星 元一毫 不耐遺精夜尿每用四滴擦于生
殖陽痿克起絕無遺精夜尿遺精必興堅而且耐久
戰不痿而染斯疾唯一救星無傷身體百試百驗門
頑癬水 一樽式元一毫
消痔丸 一料五元一毫
育龜丸 一打五元一毫
萬靈丹 一料五元一毫
戀情素 一打八元一毫
消癰丸 一料拾元一毫
五蛇膏 貳式元單壹元
扯氣斷根丸 一料五元一毛

磚樓一座。位於東邊街角位置。地段五十尺闊。
 一百廿尺深。內有摩登傢私房間及聯房。每月收
 入約六百六拾元。取價參萬五千元。先付現款貳
 萬元。便可成交。
 本處常有屋宇商店及工藝實業出賣請留意焉

吳國華辦事處啓

Viaduct Drug Store
Cor Main & Georgia Sts.
Phone Pacific 6436
Vancouver, B.C.

壯陽及補虛藥丸 (Preston's Nerve Food)
此是著名藥丸 每樽壹百粒價銀壹
風濕藥水, Leland's Rheumatic Remedy
每樽壹元 及二元五
補腎藥水 [Leland's Kidney Tonic]
每樽壹元 及二元五
藥單小心配合 洗菲林及晒相

緬夾佐治街懷亞德藥房



專家 驗眼 較兼 鏡眼

氏律古屋

A. Gerard Hirschberg.

年十三逾醫行

Toric Optical Co. Ltd.

118 Hastings St. W.

"Pacific" 8829